

Northwest Rail **CORRIDOR** Times

INVIERNO 2007

RTD FASTRACKS NORTHWEST RAIL NEWS LINK



Nueva información sobre la evaluación ambiental

POR CHRIS QUINN, GERENTE DEL PROYECTO, RTD

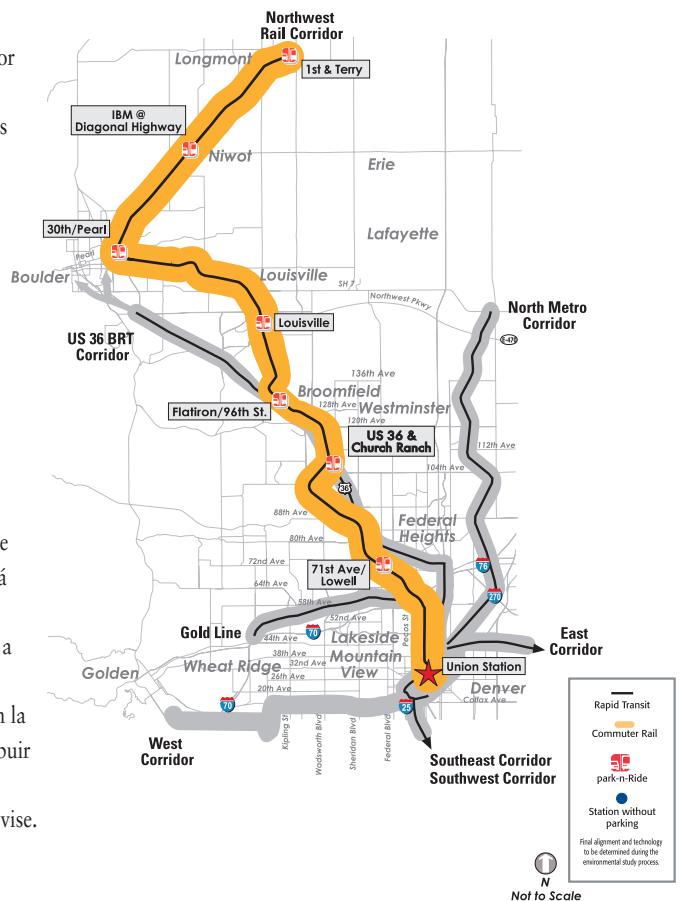
Me complace compartir con ustedes esta información actualizada sobre las actividades de la evaluación ambiental del Corredor Ferroviario del Noroeste de RTD FasTracks, que es un corredor (propuesto) de tren de pasajeros de 41 millas (65,6 km) desde la Estación Union de Denver hasta Longmont, pasando por el norte de Denver, el Condado Adams, Louisville y Boulder.

Al llegar al final del 2007 y al comenzar un nuevo año, espero que usted continúe participando del proceso de evaluación ambiental del Corredor Ferroviario del Noroeste. En la última página de esta carta noticiosa encontrará varias opciones para participar. Su participación es un elemento esencial en este estudio, por lo que le pedimos que comparta con nosotros sus pensamientos, preguntas e ideas.

RTD inició el plan de estudio ambiental en julio del 2007. Desde entonces, el proyecto ha realizado dos series de talleres públicos, uno en julio y el otro en septiembre. Los talleres nos dieron la oportunidad de recibir importantes comentarios por parte del público, como parte de la preparación de RTD para implementar el servicio del tren suburbano de pasajeros en este corredor. Los comentarios fueron sobre el tipo de tecnología que RTD usará para los vagones del tren suburbano de pasajeros y sobre el impacto que el ruido asociado con las operaciones del tren de pasajeros tendrá en el corredor.

Como parte del progreso del estudio del medio ambiente, el equipo del proyecto analizará el impacto del ruido causado por el tren de pasajeros a lo largo del Corredor Ferroviario del Noroeste, incluyendo la identificación de las medidas apropiadas para reducir el ruido y la posibilidad de trabajar junto con las autoridades locales para implementar Zonas de Silencio ("Quiet Zones", en inglés). El proyecto también está refinando el diseño de las estaciones y los planes para cada jurisdicción, así como definiendo el alineamiento de las vías a lo largo del corredor. Compartiremos esta información y los resultados de estos análisis durante las reuniones públicas en la primavera del 2008. En esa misma época anticipamos distribuir la versión inicial del estudio de Evaluación Ambiental del Corredor Ferroviario del Noroeste, para que el público la revise.

Corredor Ferroviario del Noroeste





MESA DIRECTIVA DEL RTD SELECCIONA LA TECNOLOGÍA PREFERIDA PARA EL CORREDOR DEL NOROESTE

La Mesa Directiva del RTD aprobó por unanimidad el pasado 16 de octubre el uso de unidades múltiples a diesel (DMU, en inglés) para los trenes del Corredor Ferroviario del Noroeste. La aprobación incluye también la “Enmienda de Responsabilidad Ferroviaria” que requiere que RTD considere el impacto en el medio ambiente y analice el uso de motores de consumo bajo de combustible y emisiones reducidas como los principales elementos para la compra de nuevo vagones. El RTD trabajará con las comunidades locales en el tema del ruido causado por los trenes en el todo este corredor. Para más detalles sobre la enmienda, incluyendo su texto completo, visite www.RTD-FasTracks.com o contáctese el equipo del proyecto.

Al comparar DMU con unidades múltiples eléctricas (EMU, en inglés), el equipo del proyecto tuvo en cuenta el costo y el impacto ambiental, así como los comentarios del público. La Mesa Directiva de RTD determinó que DMU es apropiado para el Corredor Ferroviario del Noroeste porque es significativamente menos complejo y más económico que los trenes eléctricos. Estos fueron los dos factores claves para elegir esta tecnología. La complejidad de los trenes eléctricos deriva de la necesidad de instalar cables aéreos (catenarios) y de la necesidad de reconstruir puentes en todo el corredor, haciendo que el costo del proyecto se vuelva demasiado alto.

Aunque el impacto ambiental de los trenes eléctricos es un poco menor que el de los trenes a diesel, la diferencia es mínima como para tenerla en cuenta y que compense la diferencias en costo y en complejidad, especialmente si se consideran los programas de reducción de los impactos negativos. Dado que el público expresó su respaldo a los trenes eléctricos, RTD decidió continuar el análisis de las preocupaciones del público sobre los trenes a diesel en los talleres públicos de septiembre pasado.

Talleres públicos Julio y septiembre

La Evaluación Ambiental del Corredor Ferroviario del Noroeste comenzó en julio pasado con una serie de talleres públicos que se realizaron en distintos lugares del corredor. En estos encuentros, el equipo del proyecto presentó la información sobre el estudio y solicitó que el público identificase los temas más importantes. Los talleres de julio pasado en Boulder, Westminster y Longmont atrajeron a 372 personas.

ELEMENTOS CLAVES DEL ESTUDIO:

- Ubicación de las estaciones
- Impacto del ruido y reducción de ese impacto
- Tecnología para los trenes suburbanos de pasajeros
- Costo del proyecto
- Tiempo de viaje
- Número de usuarios
- Conectividad con buses, bicicletas y peatones
- Conectividad con otros corredores ferroviarios
- Propósito y necesidad del proyecto

Los talleres públicos de septiembre pasado se enfocaron en la tecnología para los vagones del tren de pasajeros. El equipo del proyecto presentó los resultados del análisis tecnológico y pidió que el público comentase sobre la recomendación preliminar de usar trenes a diesel en el Corredor Ferroviario del Noroeste. Los talleres públicos de septiembre se realizaron en Denver, Broomfield y Gunbarrel/Boulder y tuvieron 205 participantes.

TEMAS DE TECNOLOGÍA FERROVIARIA:

- Impacto del ruido y vibraciones
- Uso y disponibilidad de los combustibles fósiles
- Tecnología híbridas y nuevas tecnologías
- Impacto en la calidad del aire
- Impacto en las minorías y personas de bajos recursos
- Impacto visual
- Costo inicial y de operaciones

Los comentarios del público recibidos en las reuniones de julio y de septiembre se incorporaron al estudio e influenciaron el estudio, como se ve en la decisión de la Mesa Directiva del RTD de adoptar la Enmienda de Responsabilidad Ferroviaria y el énfasis, como parte del proceso de evaluación ambiental, en la reducción del impacto del ruido and mitigation.

Preguntas frecuentes sobre impacto del ruido y medidas de reducción

Aquí están las respuestas a las preguntas más frecuentes sobre el impacto del ruido y las medidas para reducirlo.

¿Cómo determinará la evaluación ambiental del Corredor del Noroeste el impacto del ruido?

La respuesta de la comunidad al ruido se mide en términos del nivel de molestia. Eso significa medir el nivel del ruido, su duración y su frecuencia, así como a qué hora del día ocurre. La evaluación ambiental determinará el número de viviendas afectadas por el ruido en una escala de “sin impacto”, “impacto moderado” e “impacto severo”. El RTD usa el Manual de Ruido y Vibración de la Administración Federal de Transporte Público (FTA) para determinar esos impactos. El análisis del ruido considera el impacto de los ruidos existentes más el del ruido causado por el tren de pasajeros del corredor.

¿Cómo genera ruido un tren de pasajeros?

Las fuentes del ruido de los trenes de pasajeros son los motores diesel, los ventiladores, la interacción entre las ruedas y las vías, y las bocinas (claxon). De hecho, la mayoría del ruido surge cuando el tren hace sonar sus bocinas cerca de los pasos a nivel. El ruido de las bocinas es similar en los trenes a diesel y en los eléctricos.

¿Cómo determinará la evaluación ambiental del Corredor del Noroeste las medidas para reducir el ruido?

Durante el proceso de evaluación ambiental, el equipo del proyecto desarrollará medidas para evitar, minimizar o reducir el ruido en cada caso de impacto negativo en la zona del corredor. (Este proceso se aplica también a otros impactos, no sólo al ruido.) Debido a que las medidas de reducción del ruido varían de lugar en lugar, no siempre se recomendarán las mismas medidas aunque las situaciones sean similares.

¿Qué opciones existen para reducir el ruido?

Hay muchas maneras de reducir el ruido, por ejemplo:

- Mejorar el diseño de las vías
- Optimizar la ubicación de las bocinas de los trenes
- Instalar paredes o terraplenes anti-ruido
- Aislar el ruido con amortiguadores en los trenes
- Establecer “Zonas de Silencio”
- Instalar señales sonoras junto a los pasos a nivel

¿Qué es una “Zona de Silencio” y cómo se gestiona?

La Zona de Silencio (“Quite Zone”, en inglés) es un segmento del sistema ferroviario en el que los operarios del tren no deben tocar bocina al llegar a un paso a nivel. Las ciudades pueden pedir una Zona de Silencio si cumplen con ciertos requisitos, como, por ejemplo, mejorar la infraestructura de los pasos a nivel. RTD se ha comprometido a trabajar con las comunidades del área del Corredor Ferroviario del Noroeste que quieran solicitar e implementar Zonas de Silencio. El presupuesto del Corredor Ferroviario del Noroeste de RTD FasTracks incluye fondos para medidas de reducción del ruido y, cuando es apropiado, para establecer Zonas de Silencio.

Debe quedar claro que los operarios del tren pueden hacer sonar sus bocinas en una Zona de Silencio por cuestiones de operaciones del tren o de seguridad. Para más información, visitar la página sobre zonas de silencio en el sitio de la Administración Federal de Ferrocarriles, en www.fra.dot.gov/us/content/1318 o contactarse con el equipo del proyecto.

¿Qué se requiere para crear una Zona de Silencio?

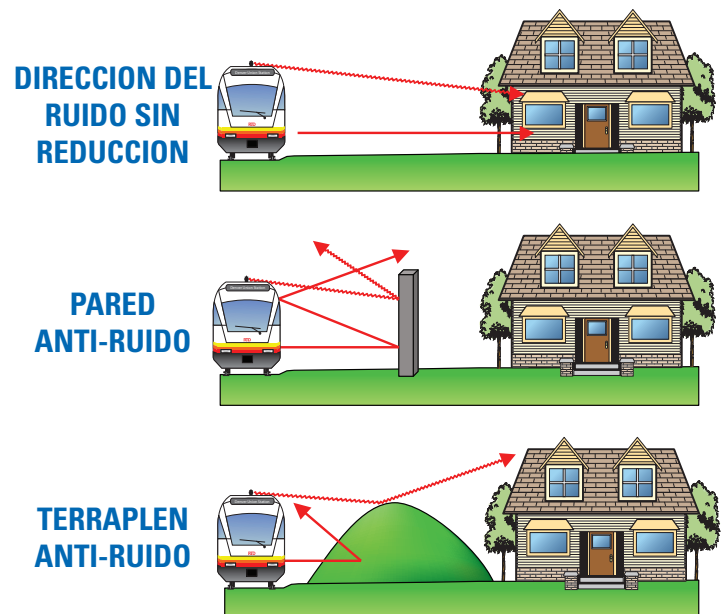
Todos los pasos a nivel tienen señales automáticas, tanto luces parpadeantes como barreras. Para que haya una Zona de Silencio, los pasos a nivel deben contar con medidas de seguridad que compensen el no usar las bocinas del tren, de modo que cruzar las vías sea tan seguro como si se usasen las bocinas?

¿Qué es una bocina del paso a nivel?

Es una bocina que, en vez de estar en el tren, se instala junto al paso a nivel, concentrando el sonido en los automóviles y peatones cercanos. De esta manera, el ruido es mínimo y se reduce a las áreas cercanas al paso a nivel, sin que sea necesario entonces que el tren haga sonar sus bocinas, como de otro modo lo haría.

¿Cuándo determinará el Proyecto del Corredor Ferroviario del Noroeste qué se puede hacer para reducir el impacto del ruido?

Antes de que el proyecto pueda determinar qué hacer para reducir el ruido, se deben completar primero el diseño y alineamiento de las estaciones. Esta tarea ya se está realizando, por lo que el público puede enviar sus comentarios ahora y también participar en los talleres públicos programados para la primavera del 2008.



COMO PARTICIPAR

A medida que la Evaluación Ambiental sigue progresando, su participación sigue siendo invaluable. Hay varias maneras de informarse y de contribuir con el proyecto:

VISITE EL SITIO DEL PROYECTO EN INTERNET

Visite el sitio de RTD FasTracks en www.RTD-FasTracks.com y pulse el enlace con Corredor Ferroviario del Noroeste.

- Infórmese sobre temas y actividades del proyecto
- Inscribábase en nuestra lista de correo
- Comparta sus comentarios
- Haga preguntas

ENVÍE UN COMENTARIO O PREGUNTA

Además de usar el sitio de Internet, usted puede compartir sus ideas o preguntas por teléfono, por correo electrónico por correo regular. La información aparece más abajo en esta página.

ASISTA A LOS TALLERES PÚBLICOS

El proyecto organizará una serie de reuniones públicas en la primavera del 2008. Si usted está en nuestra lista de correo, usted recibirá el anuncio. El proyecto también incluirá anuncios en los periódicos locales y en el sitio de Internet.

SOLICITE UNA REUNIÓN

Si su organización quiere que algún miembro del equipo del proyecto del Corredor Ferroviario del Noroeste hable con su grupo sobre un tema específico o comparta información general del proyecto, por favor envíenos un mensaje por correo electrónico, haga el pedido en el sitio de Internet, o llame al número que aparece más abajo.

CONTACTENOS

Karen Morales

**RTD FasTracks
Northwest Rail Project**

**1560 Broadway, Suite 700
Denver, CO 80202 (303) 299-2000**

E-mail: NWRail@RTD-FasTracks.com

www.RTD-FasTracks.com



Northwest Rail Public Involvement
c/o CDR Associates
100 Arapahoe Ave., Suite 12
Boulder, CO 80302